



TWO HANDLE LAVATORY FAUCET

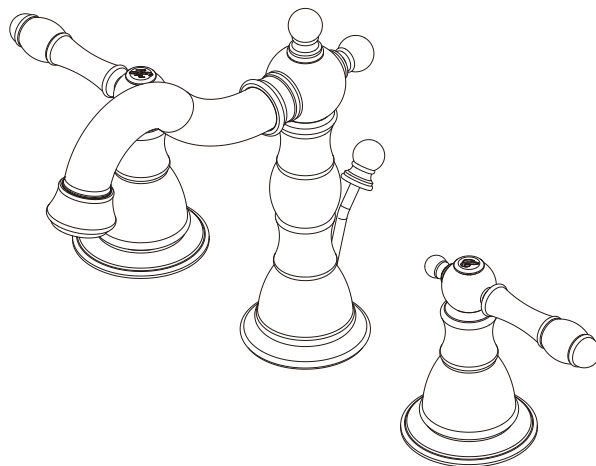
Model 67277-8004 67277-8016
67277-8027H2 67277-8096H

GRIFO PARA LAVABO DE DOS LLAVES

Modelos 67277-8004 67277-8016
67277-8027H2 67277-8096H

ROBINET DE SALLE DE BAINS À DEUX POIGNÉES

Modèles 67277-8004 67277-8016
67277-8027H2 67277-8096H



ENGLISH

HELP LINE

IF YOU NEED INSTALLATION ASSISTANCE,
REPLACEMENT PARTS, OR HAVE QUESTIONS
REGARDING OUR WARRANTY, PLEASE CALL OUR
PRODUCT CONSULTANTS AT:
1-877-580-5682

CAUTION-TIPS FOR REMOVAL OF OLD FAUCET:

ALWAYS TURN OFF WATER SUPPLY BEFORE
REMOVING EXISTING FAUCET OR REPLACING
ANY PART OF THE FAUCET. OPEN THE FAUCET
HANDLE TO RELIEVE WATER PRESSURE AND
ENSURE THAT WATER IS COMPLETELY SHUT OFF.

CARE INSTRUCTIONS:

TO PRESERVE THE FINISH OF YOUR FAUCET,
APPLY NON-ABRASIVE WAX. ANY CLEANERS
SHOULD BE RINSED OFF IMMEDIATELY. DO NOT
USE ABRASIVE CLEANERS ON THE FAUCET.

ESPAÑOL

LÍNEA DE AYUDA

SI NECESITA AYUDA PARA LA INSTALACIÓN,
PIEZAS DE REPUESTO O TIENE ALGUNA
PREGUNTA RELACIONADA CON NUESTRA
GARANTÍA, POR FAVOR LLAME A NUESTROS
ASESORES DE PRODUCTO AL:
1-877-580-5682

CONSEJOS PREVENTIVOS PARA QUITAR EL GRIFO VIEJO:

SIEMPRE CORTE EL SUMINISTRO DE AGUA ANTES
DE RETIRAR EL GRIFO ACTUAL O REMPLAZAR
CUALQUIER PIEZA DEL MISMO. ABRA LA LLAVE
DEL GRIFO PARA LIBERAR LA PRESIÓN DE AGUA Y
ASEGURAR QUE YA NO CORRE AGUA.

INSTRUCCIONES DE CUIDADO:

PARA PRESERVAR EL ACABADO DE SU GRIFO,
APLIQUE CERA NO ABRASIVA. SE DEBE ENJUAGAR
COMPLETAMENTE TODO PRODUCTO DE
LIMPIEZA. NO USE LIMPIADORES ABRASIVOS EN
EL GRIFO.

FRANÇAIS

SERVICE À LA CLIENTÈLE

POUR OBTENIR DE L'AIDE POUR L'INSTALLATION,
LE REMPLACEMENT DE PIÈCES OU POUR TOUTE
QUESTION CONCERNANT NOTRE GARANTIE,
APPELER UN DE NOS SPÉCIALISTES
DES PRODUITS:
1-877-580-5682

MISE EN GARDE – CONSEILS POUR LE RETRAIT DE L'ANCIEN ROBINET:

FERMEZ TOUJOURS L'ALIMENTATION EN EAU AVANT
DE RETIRER UN ROBINET OU D'EN REMPLACER
DES PIÈCES. TOURNEZ LA POIGNÉE DU ROBINET
POUR LIBÉRER LA PRESSION ET VOUS ASSURER
QUE L'ALIMENTATION EN EAU EST COUPÉE.

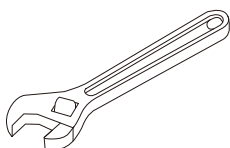
DIRECTIVES D'ENTRETIEN:

POUR PRÉSERVER LE FINI DE VOTRE ROBINET,
APPLIQUEZ-Y DE LA CIRE NON ABRASIVE.
RINCEZ IMMÉDIATEMENT TOUT PRODUIT NET-
TOYANT UTILISÉ. N'UTILISEZ PAS DE NETTOY-
ANTS ABRASIFS.

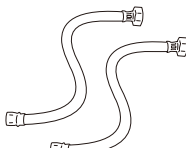
YOU MAY NEED / USTED PUEDE NECESITAR / ATILES DONT VOUS POUVEZ AVOIR BESION



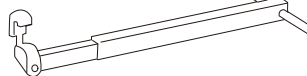
Goggles
Anteojos protectores
Lunettes de sécurité



Wrench
Llave
Clé ajustable



(2) Supply Lines
2 Líneas de Suministro
(2) Tuyaux d'alimentation



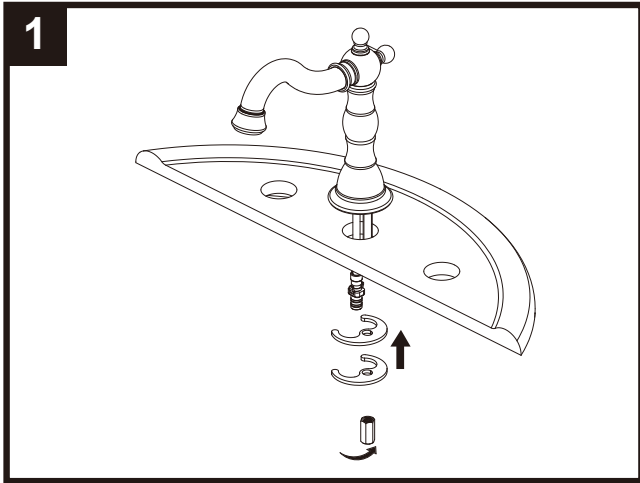
Basin Wrench
Llave para Instalar Grifos
Clé pour lavabo



Sealant Tape
Cinta Selladora
Ruban d'étanchéité



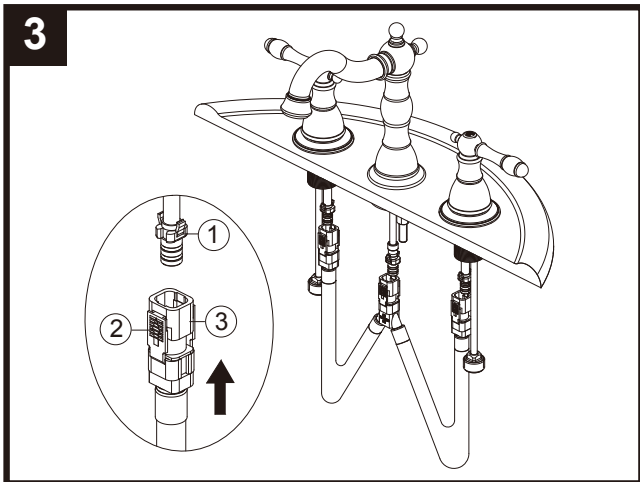
Plumber's Putty
Masilla para Tuberías
Mastic de plombier



SHUT OFF WATER SUPPLIES. PLACE SPOUT THROUGH MOUNTING HOLE IN SINK, SECURE SPOUT WITH RUBBER WASHER, METAL WASHER AND NUT.

CIERRA LOS SUMINISTROS DE AGUA. COLOCA EL CONDUCTO A TRAVÉS DEL ORIFICIO DE MONTAJE EN EL LAVABO. LUEGO, ASEGURA EL CONDUCTO CON LA ARANDELA DE GOMA, LA ARANDELA METÁLICA Y LA TUERCA.

INTERROMPEZ L'ARRIVÉE D'EAU. PLACEZ LE BEC DANS LE TROU DE FIXATION ET FIXEZ-LE À L'AIDE D'UNE RONDELLE EN CAOUTCHOUC, D'UNE RONDELLE EN MÉTAL ET D'UN ÉCROU.



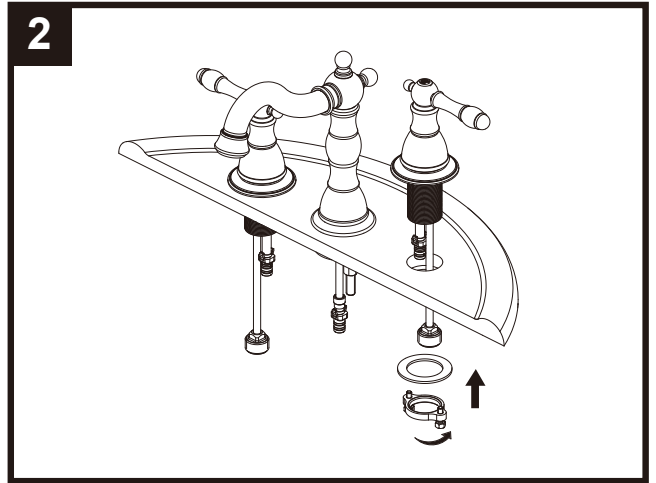
ALIGN TABS (1) AND (2) ON QUICK CONNECTS (3). PUSH QUICK CONNECT HOUSING FIRMLY UPWARD AND SNAP ONTO RECEIVING TUBE TAB. PULL DOWN MODERATELY TO ENSURE CONNECTION HAS BEEN MADE. IF IT IS NECESSARY TO REMOVE QUICK CONNECT, SQUEEZE TABS ON HOSE BETWEEN INDEX FINGER AND THUMB, THEN PULL DOWN TO DISCONNECT.

ALINEA LAS PESTAÑAS (1) Y (2) CON LOS CONECTORES (3). PRESIONA FIRMEMENTE LA CARCASA DE CONEXIÓN RÁPIDA HACIA ARRIBA HASTA QUE ENCAJE EN LA PESTAÑA DEL TUBO. HÁLALA LIGERAMENTE HACIA ABAJO PARA VERIFICAR QUE LA CONEXIÓN SE REALIZÓ.

SI ES NECESARIO, RETIRA LA CONEXIÓN RÁPIDA, APIRIETA LAS PESTAÑAS DE LA MANGUERA CON EL DEDO ÍNDICE Y EL PULGAR, Y HALA HACIA ABAJO PARA DESCONECTARLA.

ALIGNEZ LES LANGUETTES (1) ET (2) SUR LES CONNECTEURS À BRANCHEMENT RAPIDE (3). PUSSEZ FERMEMENT LE CONNECTEUR À BRANCHEMENT RAPIDE VERS LE HAUT, ET ENCLENCHEZ-LE DANS LA LANGUETTE DU TUYAU RÉCEPTEUR. TIREZ LÉGÈREMENT VERS LE BAS POUR VÉRIFIER QU'IL EST BIEN ENCLENCHÉ.

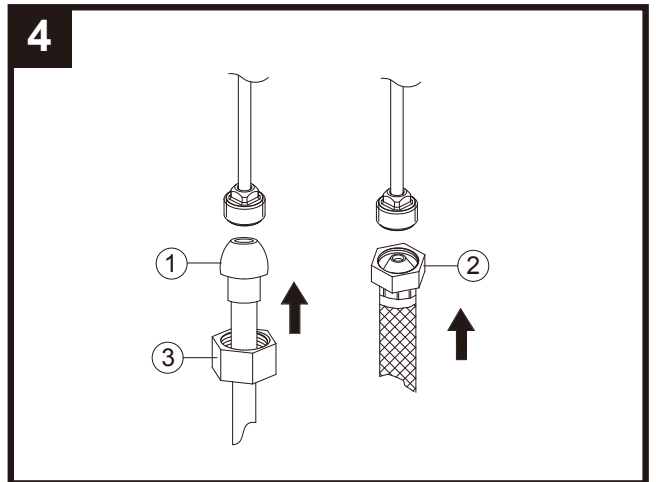
S'IL VOUS FAUT ABSOLUMENT RETIRER LE CONNECTEUR À BRANCHEMENT RAPIDE, APPUYEZ SUR LES LANGUETTES DU TUYAU AVEC L'INDEX ET LE POUCE, ET TIREZ VERS LE BAS POUR DÉBRANCHER.



SLIDE HOT AND COLD END VALVES THROUGH SINK MOUNTING HOLES. MAKE SURE LONG TUBES ARE INSTALLED AWAY FROM SPOUT. NOTE: HOT SIDE END VALVE IS LABELED. SECURE END VALVES WITH WASHERS AND NUTS. HAND TIGHTEN NUTS ONTO SHANK. LOCK NUTS INTO POSITION BY TIGHTENING SCREWS.

DESLEZA LAS VÁLVULAS PARA AGUA CALIENTE Y FRÍA A TRAVÉS DE LOS ORIFICIOS DE MONTAJE DEL LAVAMANOS. VERIFICA QUE LOS TUBOS LARGOS ESTÉN LEJOS DEL CAÑO. NOTA: LA VÁLVULA DE AGUA CALIENTE ESTÁ ETIQUETADA. ASEGURA LAS VÁLVULAS CON ARANDELAS Y TUERCAS. ASEGURA LAS TUERCAS AL VÁSTAGO, APRETANDO CON LA MANO. FIJA LAS TUERCAS EN POSICIÓN, APRETÁNDOLAS.

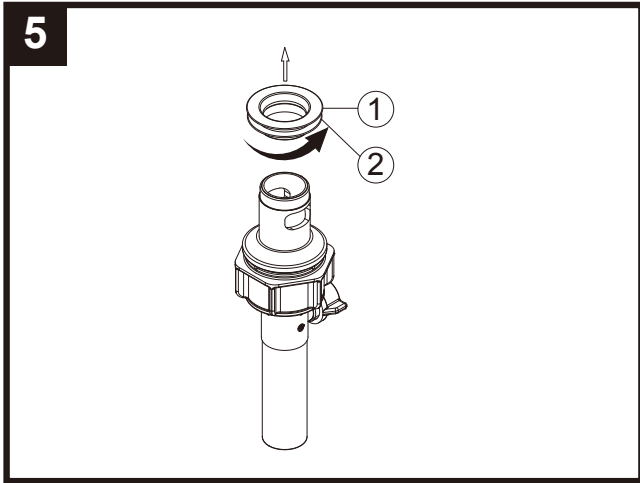
INSÉREZ LES ROBINETS D'ARRÊTS CHAUD ET FROID DANS LES TROUS DE FIXATION DU LAVABO. VEILLEZ À CE QUE LES LONGS TUBES NE SOIENT PAS INSTALLÉS PRÈS DU BEC. REMARQUE : LE ROBINET D'ARRÊT DE L'EAU CHAUDE EST ÉTIQUETÉ « CHAUD ». FIXEZ FERMEMENT LES ROBINETS D'ARRÊT AU MOYEN DE RONDELLES ET D'ÉCROUS. SERREZ LES ÉCROUS À LA MAIN SUR LA TIGE DE FIXATION. PLACEZ LES ÉCROUS DE BLOCAGE DANS LA BONNE POSITION EN SERRANT LES VIS.



MAKE CONNECTIONS TO WATER LINES. USE 1/2" I.P.S. FAUCET CONNECTIONS (2) OR USE SUPPLY LINE COUPLING NUTS (NOT INCLUDED) (3) WITH 3/8" O.D. BALL-NOSE RISER (1). USE WRENCHES TO TIGHTEN CONNECTIONS. DO NOT OVERTIGHTEN.

CONECTA A LAS LÍNEAS DE SUMINISTRO. USA CONEXIONES DE GRIFOS DE 1/2" I.P.S (2) O LAS TUERCAS DE ACOPLAMIENTO DE LÍNEAS DE SUMINISTRO INCLUIDAS (NO INCLUYE) (3) CON UN TUBOS MONTANTES DE BOLA DE DIÁMETRO EXTERIOR DE 3/8" (1). USA LLAVES PARA APRETAR LAS CONEXIONES. NO APIRIETES DEMASIADO.

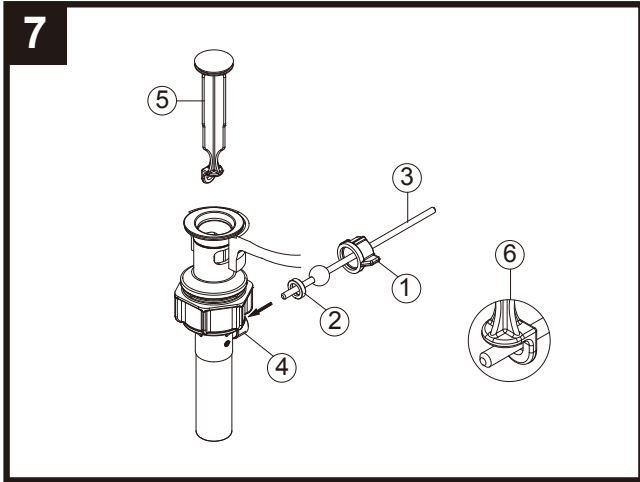
BRANCHEZ L'ALIMENTATION EN EAU. UTILISEZ UN RACCORD DE ROBINET I.P.S (2) DE 1,27 CM (1/2 PO) OU UTILISEZ DES ÉCROUS D'ACCOUPEMENT (NON COMPRIS) (3) POUR CONDUITE D'ALIMENTATION AVEC COLONNE MONTANTE À EMBOUT ARRONDI AU DIAMÈTRE EXTÉRIEUR DE 0,95 CM (3/8 PO) (1). UTILISEZ LA CLÉ POUR SERRER LES RACCORDS. NE SERREZ PAS TROP.



REMOVE FLANGE (1) AND RUBBER WASHER (2) FROM POP-UP BODY.

QUITE EL REBORDE/BRIDA (1) Y LA ARANDELA DE GOMA (2) DEL CUERPO DEL DESAGÜE AUTOMÁTICO.

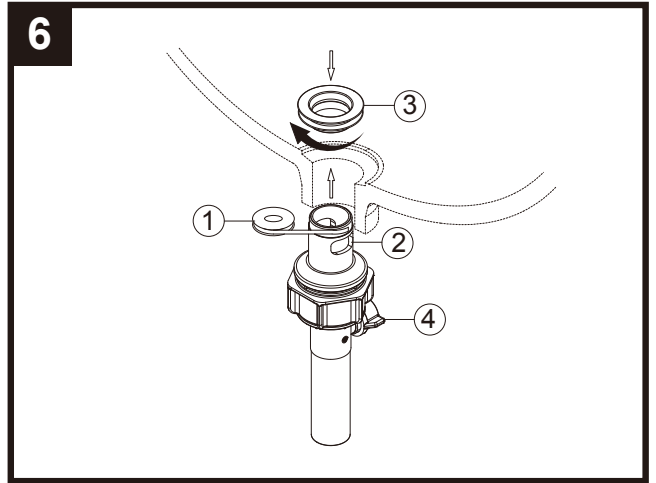
INSTALLATION DU RENVOI MÉCANIQUE RETIREZ LA COLLERETTE (1) ET LA RONDELLE EN CAOUTCHOUC (2) DU CORPS DU RENVOI.



UNSCREW THE NUT (1) FROM THE POP-UP BODY. NOTE: RETAIN THE SEAL (2) ON THE HORIZONTAL ROD (3). PLACE THE NUT ONTO THE HORIZONTAL ROD AND INSERT THE ROD AND SEAL (2) INTO THE PIVOT HOLE (4). INSTALL STOPPER (5) AS NONREMOVABLE (6). SLIDE NUT (1) ON AND HAND TIGHTEN.

DESENROSCA LA TUERCA (1) DEL CUERPO DEL DESAGÜE EMERGENTE. NOTA: CONSERVA EL SELLO (2) DE LA VARILLA HORIZONTAL (3). COLOCA LA TUERCA EN LA VARILLA HORIZONTAL E INSERTA LA VARILLA Y EL SELLO (2) EN EL ORIFICIO DEL PIVOTE (4). COLOCA EL TAPÓN (5) EN LA POSICIÓN FIJA (6). DESLIZA LA TUERCA (1) Y APRIETA CON LA MANO.

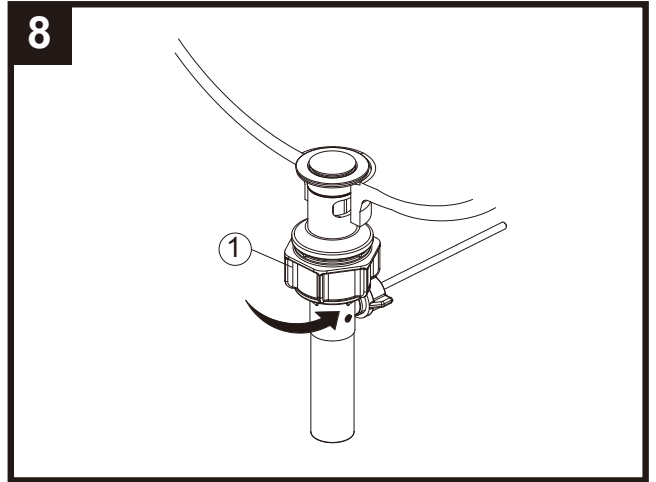
DÉVISSEZ L'ÉCROU (1) DU CORPS D'ÉVACUATION MÉCANIQUE. REMARQUE: CONSERVEZ LE JOINT D'ÉTANCHÉITÉ (2) SUR LA TIGE HORIZONTALE (3). PLACEZ L'ÉCROU SUR LA TIGE HORIZONTALE. INSÉREZ ENSUITE LA TIGE ET LE JOINT D'ÉTANCHÉITÉ (2) DANS LE TROU DU PIVOT (4). INSTALLEZ L'OBTURATEUR (5) EN POSITION NON AMOVIBLE (6). GLISSEZ L'ÉCROU (1) EN PLACE ET SERREZ-LE À LA MAIN.



ADD TEFLON TAPE (1) TO THE DRAIN BODY (2). APPLY THE PROVIDED GASKET OR PLUMBER'S PUTTY TO THE UNDERSIDE OF THE FLANGE (3). INSERT THE THREADED END OF DRAIN BODY UP THROUGH DRAIN HOLE AND ATTACH FLANGE TO THE BODY WITH THE PIVOT (4) POINTING TO THE REAR OF THE SINK.

APLIQUE LA CINTA TEFLON® (1) AL CUERPO DEL DESAGÜE (2). APLIQUE LA JUNTA O MASILLA PARA TUBERÍAS PROPORCIONADA EN EL LADO INFERIOR DEL REBORDE. INTRODUZCA EL EXTREMO ENROSCADO EN EL CUERPO DEL DESAGÜE HACIA ARRIBA POR EL AGUJERO DE DRENAJE Y FIJE EL REBORDE (3) AL CUERPO CON EL PIVOTE (4) EN DIRECCIÓN HACIA LA PARTE DEATRÁS DEL LAVAMANOS.

APPLIQUEZ DU RUBAN DE TÉFLON® (1) SUR LE CORPS DU RENVOI (2). POSEZ LE JOINT D'ÉTANCHÉITÉ OU LE MASTIC DE PLOMBIER FOURNI SUR LE DESSOUS DE LA BRIDE. INTRODUISEZ L'EXTRÉMITÉ FILETÉE DU CORPS DU RENVOI DANS LE TROU PRÉVU POUR LE RENVOI ET FIXEZ LA COLLERETTE (3) DE MANIÈRE QUE LE PIVOT (4) POINTE VERS L'ARRIÈRE DE L'ÉVIER.

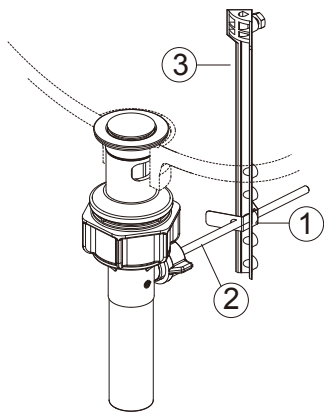


TIGHTEN NUT (1) CLOCKWISE UNTIL THE POP-UP IS SECURE.

APRIETE LA TUERCA (1) EN SENTIDO AL DE LAS MANECILLAS DEL RELOJ HASTA QUE EL DESAGÜE AUTOMÁTICO QUEDE FIJO.

SERREZ L'ÉCROU (1) DANS LE SENS HORAIRE JUSQU'À CE QUE LE RENVOI MÉCANIQUE SOIT BIEN FIXÉ.

9

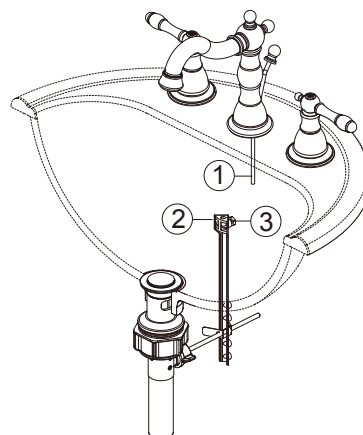


PLACE ONE END OF SPRING CLIP (1) ON END OF HORIZONTAL ROD (2). INSERT ROD THROUGH HOLE IN LIFT ROD STRAP (3). SECURE WITH SPRING CLIP.

COLOQUE UN EXTREMO DEL GANCHO DE RESORTE(1) EN EL EXTREMO DE LA BARRA HORIZONTAL (2). INTRODUZCA LA BARRA POR EL AGUJERO DE LABARRA CHATA PARA LEVANTAR (3). FIJE EL GANCHODE RESORTE.

PLACEZ UNE EXTRÉMITÉ DE L'AGRAFE À RESSORT (1) SUR L'EXTRÉMITÉ DE LA TIGE HORIZONTALE (2). INTRODUISEZ LA TIGE DANS LE TROU DU FEUILLARD (3) DE LA TIRETTE. FIXEZ-LA À L'AIDE DE L'AGRAFE À RESSORT.

10

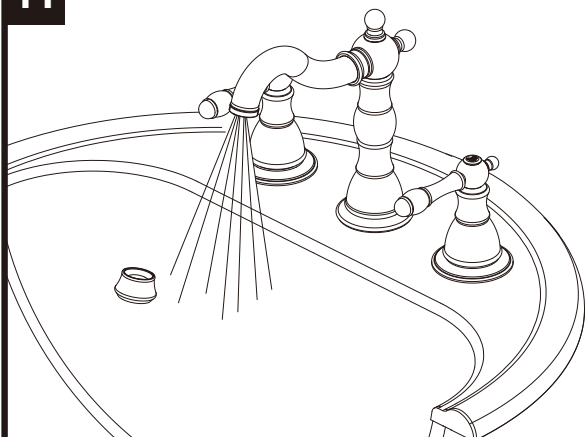


INSERT LIFT ROD (1) INTO STRAP (2) AND TIGHTEN SCREW (3).

INTRODUZCA LA BARRA DE LEVANTAR (1) EN LABARRA CHATA (2) Y APRIETE EL TORNILLO (3).

INTRODUISEZ LA TIRETTE (1) DANS LE FEUILLARD (2) ET SERREZ LA VIS (3).

11



IMPORTANT: AFTER INSTALLATION IS COMPLETED, REMOVE AERATOR. TURN ON WATER SUPPLY AND ALLOW BOTH HOT AND COLD WATER TO RUN FOR AT LEAST ONE MINUTE EACH. WHILE WATER IS RUNNING, CHECK FOR LEAKS. REPLACE AERATOR. TIGHTEN NUTS SLIGHTLY TO STOP MINOR LEAKS.

IMPORTANTE: UNA VEZ QUE TERMINE LA INSTALACIÓN, quite el aireador. abra el suministro de agua y deje correr agua fría y caliente durante al menos un minuto cada una. mientras el agua corre, controle que no haya pérdidas. reemplace el aireador. ajuste levemente las tuercas para detener las pérdidas. si los problemas persisten, consulte el cuadro de solución de problemas.

IMPORTANT: UNE FOIS L'INSTALLATION TERMINÉE, ENLEVEZ L'AÉRATEUR. OUVREZ L'ALIMENTATION D'EAU ET LAISSEZ COULER L'EAU CHAUDE ET L'EAU FROIDE AU MOINS UNE MINUTE CHACUNE. PENDANT QUE L'EAU COULE, VÉRIFIEZ S'IL Y A DES FUITES.

REPOSEZ L'AÉRATEUR. SERREZ LES ÉCROUS LÉGÈREMENT POUR ARRÊTER LES FUITES MINEURES. SI LES PROBLÈMES PERSISTENT, REPORTEZ-VOUS AU TABLEAU DE DÉPANNAGE.

Maintenance

IF FAUCET LEAKS FROM SPOUT OUTLET -SHUT OFF WATER SUPPLIES-REPLACE CARTRIDGE (1).

NOTE: INSTALL CARTRIDGE (1) CORRECTLY FOR PROPER HANDLE ROTATION.

Mantenimiento

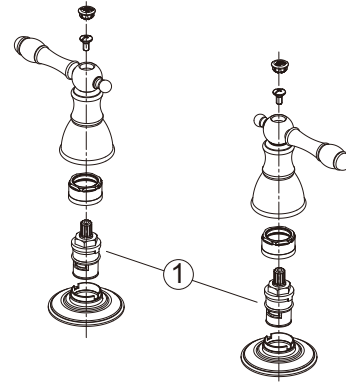
SI LA LLAVE TIENE FILTRACIONES DEL PICO DEL TUBO DE SALIDA-CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA-REEMPLACE EL ENSAMBLE DE LA UNIDAD DE LA ESPIGA (1).

NOTE: INSTALE LAS ESPIGAS (1) CORRECTAMENTE PARA OBTENER UNA ROTACIÓN DEBIDA.

Entretien

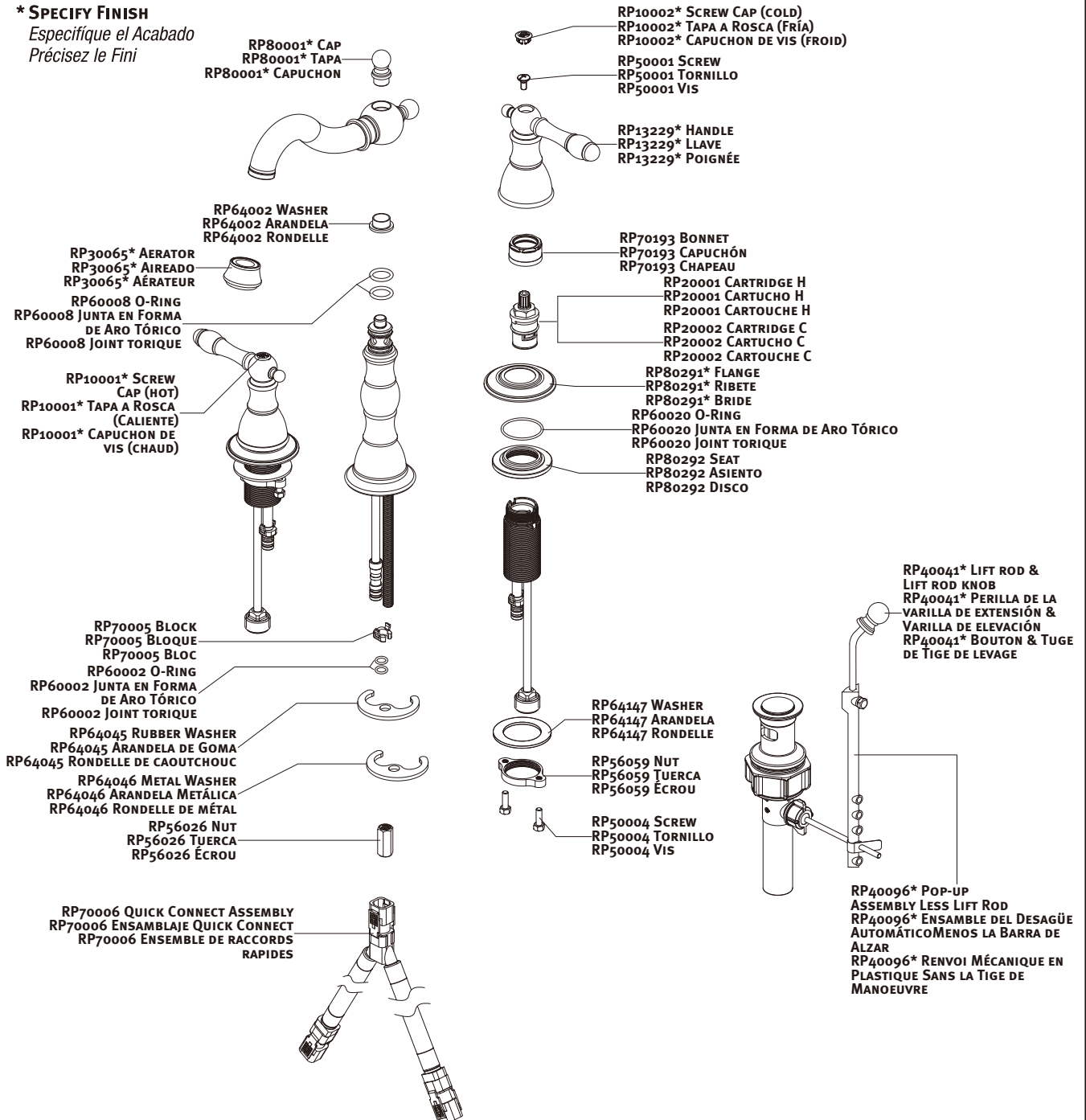
SI LE ROBINET FUIT PAR LA SORTIE DU BEC-COUEZ L'EAU PUIS REMPLACEZ L'OBTURATEUR (1).

NOTA: INSTALLER CORRECTEMENT LES OBTURATEURS (1)POUR QUE LES MANETTES TOURNENT DANS LE BON SENS.



* SPECIFY FINISH

*Especifique el Acabado
Précisez le Fini*



GLACIER BAY FAUCETS-LIMITED LIFETIME WARRANTY

GLACIER BAY FAUCETS PRODUCTS ARE MANUFACTURED UNDER THE HIGHEST STANDARDS OF QUALITY AND WORKMANSHIP. GLACIER BAY FAUCETS WARRANTS TO THE ORIGINAL PURCHASER THAT THIS FAUCET WILL BE LEAK AND DRIP FREE DURING NORMAL DOMESTIC USE. IF THIS FAUCET SHOULD EVER DEVELOP A LEAK OR DRIP GLACIER BAY FAUCETS WILL FREE OF CHARGE PROVIDE THE PARTS NECESSARY TO PUT THE FAUCET BACK IN GOOD WORKING CONDITION. GLACIER BAY FAUCETS WARRANTS TO THE ORIGINAL PURCHASER, THAT THE SPRAY WILL BE FREE FROM DEFECTS IN MATERIAL AND WORKMANSHIP FOR ONE (1) YEAR FROM DATE OF PURCHASE. A REPLACEMENT FOR ANY DEFECTIVE PART WILL BE SUPPLIED FREE OF CHARGE FOR INSTALLATION BY THE PURCHASER. DEFECTS OR DAMAGE CAUSED BY USE OF OTHER THAN AUTHORIZED PARTS ARE NOT COVERED BY THIS WARRANTY. THIS WARRANTY SHALL BE EFFECTIVE FROM DATE OF PURCHASE AS SHOWN ON PURCHASER'S RECEIPT. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG A WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY IS VALID FOR THE ORIGINAL PURCHASER ONLY AND EXCLUDES INDUSTRIAL, COMMERCIAL, OR BUSINESS USE OF THE PRODUCT, PRODUCT MISUSE, PRODUCT DAMAGE DUE TO INSTALLATION ERROR, WHETHER PERFORMED BY A CONTRACTOR, SERVICE COMPANY, OR YOURSELF. GLACIER BAY FAUCETS WILL NOT BE RESPONSIBLE FOR LABOR CHARGES OR FOR DAMAGE INCURRED DURING INSTALLATION, REPAIR OR REPLACEMENT, NOR FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. SOME STATES, PROVINCES AND NATIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE EXCLUSIONS OR LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT MAY VARY FROM STATE TO STATE, PROVINCE TO PROVINCE, AND NATION TO NATION. GLACIER BAY FAUCETS WILL ADVISE YOU OF THE PROCEDURE TO FOLLOW IN MAKING WARRANTY CLAIMS. SIMPLY WRITE TO GLACIER BAY FAUCETS AT THE ADDRESS BELOW. EXPLAIN THE DEFECT AND INCLUDE PROOF OF PURCHASE AND YOUR NAME, ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER OR YOU CAN ALSO CALL US AT 1-877-580-5682.

U.S.A. GLACIER BAY FAUCETS 2455 PACES FERRY ROAD, N.W. ATLANTA, GA 30339-4024	CANADA GLACIER BAY FAUCETS & SANITARYWARE 900-1 CONCORDE GATE TORONTO, ON M3C 4H9	YOW YOUR OTHER WAREHOUSE,LLC 12100 LITTLE CAYMAN DR. BATON ROUGE,LA 70809
--	--	--

GRIFOS GLACIER BAY-GARANTÍA LIMITADA POR VIDA

LOS PRODUCTOS DE GRIFOS GLACIER BAY ESTÁN FABRICADOS BAJO LAS NORMAS MÁS ALTAS DE CALIDAD Y MANUFACTURA. GLACIER BAY FAUCETS GARANTIZA AL COMPRADOR ORIGINAL QUE ESTE GRIFO ESTARÁ LIBRE DE GOTEOS Y FUGAS DURANTE EL USO DOMÉSTICO NORMAL. EN EL CASO DE QUE ESTE GRIFO LLEGASE A TENER GOTEOS O FUGAS, GLACIER BAY FAUCETS LE PROVEERÁ SIN CARGO ALGUNO LOS REPUESTOS NECESARIOS PARA RESTABLECER EL FUNCIONAMIENTO ADECUADO DEL GRIFO. GLACIER BAY FAUCETS GARANTIZA AL COMPRADOR ORIGINAL QUE EL ROCIADOR ESTARÁ LIBRE DE DEFECTOS DE MATERIAL Y MANUFACTURA POR UN AÑO DESDE LA FECHA DE COMPRA. UN REPUESTO DE CUALQUIER COMPONENTE DEFECTUOSO SERÁ PROVISTO SIN CARGO PARA SU INSTALACIÓN POR PARTE DEL COMPRADOR. DEFECTOS O DAÑOS CAUSADOS POR EL USO DE REPUESTOS NO AUTORIZADOS NO ESTÁN CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. ESTA GARANTÍA SERÁ EFECTIVA A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA QUE APARECE EN EL RECIBO DE COMPRA. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA, POR ELLO LA LIMITACIÓN ANTERIOR PUEDE NO AFECTARLE. ESTA GARANTÍA ES VÁLIDA SOLAMENTE PARA EL COMPRADOR ORIGINAL Y EXCLUYE USOS INDUSTRIALES, COMERCIALES O INSTITUCIONALES DEL PRODUCTO, USO INADECUADO DEL PRODUCTO, DAÑO AL PRODUCTO DEBIDO A ERRORES DE INSTALACIÓN, YA SEAN EFECTUADOS POR UN PLOMERO, UNA COMPAÑÍA DE SERVICIOS O USTED MISMO. GLACIER BAY FAUCETS NO SERÁ RESPONSABLE POR GASTOS DE MANO DE OBRA O DAÑOS INCURRIDOS DURANTE LA INSTALACIÓN, REPARACIÓN O REEMPLAZO, NI POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS Y NACIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, POR ELLO LAS EXCLUSIONES O LIMITACIONES PREVIAMENTE ENUNCIADAS PUEDEN NO SERLE APLICABLES. ESTA GARANTÍA LE CONFIERE DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y PUEDE QUE TENGA OTROS DERECHOS QUE PUEDEN VARIAR DE ESTADO A ESTADO, PROVINCIA A PROVINCIA, Y NACIÓN A NACIÓN. GLACIER BAY FAUCETS LE INFORMARÁ DEL TRÁMITE A SEGUIR PARA HACER RECLAMOS BAJO GARANTÍA. ESCRIBA A GLACIER BAY FAUCETS A LA DIRECCIÓN ABAJO MENCIONADA. EXPLIQUE EL DEFECTO E INCLUYA EL RECIBO DE COMPRA Y SU NOMBRE, DIRECCIÓN Y TELÉFONO. O PUEDE TAMBIÉN LLAMAR A 1-877-580-5682.

U.S.A. GLACIER BAY FAUCETS 2455 PACES FERRY ROAD, N.W. ATLANTA, GA 30339-4024	CANADA GLACIER BAY FAUCETS & SANITARYWARE 900-1 CONCORDE GATE TORONTO, ON M3C 4H9	YOW YOUR OTHER WAREHOUSE,LLC 12100 LITTLE CAYMAN DR. BATON ROUGE,LA 70809
--	--	--

ROBINETS GLACIER BAY-GARANTIE LIMITÉE À VIE

LES PRODUITS DE LA SOCIÉTÉ GLACIER BAY FAUCETS & SANITARYWARE SONT FABRIQUÉS DANS LE RESPECT DES NORMES DE QUALITÉ LES PLUS STRICTES. LA SOCIÉTÉ GLACIER BAY FAUCETS & SANITARYWARE GARANTIT À L'ACHETEUR D'ORIGINE QUE CE ROBINET NE FUIRA PAS ET NE GOUTTERA PAS LORS D'UNE UTILISATION NORMALE DOMESTIQUE. SI CE ROBINET FUIT OU GOUTTE, LA SOCIÉTÉ GLACIER BAY FAUCETS & SANITARYWARE FOURNIRA GRATUITEMENT LES PIÈCES PERMETTANT DE LE REMETTRE EN ÉTAT DE FONCTIONNEMENT CORRECT. LA SOCIÉTÉ GLACIER BAY FAUCETS & SANITARYWARE GARANTIT À L'ACHETEUR D'ORIGINE QUE LE DIFFUSEUR SERA EXEMPT DE DÉFAUT DE MATIÈRE ET DE VICE DE FABRICATION PENDANT UN (1) AN APRÈS L'ACHAT. POUR TOUTE PIÈCE DÉFECTUEUSE, UNE PIÈCE DE RECHANGE GRATUITE SERA FOURNIE À L'ACHETEUR POUR INSTALLATION PAR L'ACHETEUR. LA PRÉSENTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DÉFECTUOSITÉS OU DOMMAGES PROVOQUÉS PAR DES PIÈCES NON HOMOLOGUÉES. LA PRÉSENTE GARANTIE ENTRE EN VIGUEUR À DATER DU JOUR DE L'ACHAT, TEL QU'IL EST IDENTIFIÉ PAR LE REÇU DE L'ACHETEUR. AUX ÉTATS-UNIS, CERTAINS ÉTATS NE PERMETTANT PAS DE LIMITER LA DURÉE DE GARANTIE, LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. LA PRÉSENTE GARANTIE N'EST VALIDE QUE POUR L'ACHETEUR D'ORIGINE ET NE COUVRE PAS UNE UTILISATION DANS UN CADRE INDUSTRIEL OU COMMERCIAL, OU EN ENTREPRISE. LA PRÉSENTE GARANTIE NE COUVRE PAS NON PLUS NI L'UTILISATION ABUSIVE NI L'INSTALLATION FAUTIVE, QUE CELLE-CI AIT ÉTÉ EFFECTUÉE PAR UN ENTREPRENEUR, UNE SOCIÉTÉ DE SERVICE OU L'ACHETEUR LUI-MÊME. LA SOCIÉTÉ GLACIER BAY FAUCETS & SANITARYWARE DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE, POUR TOUT DOMMAGE SURVENU PENDANT UNE INSTALLATION, UNE RÉPARATION OU UN REMPLACEMENT, AINSI QUE POUR TOUT DOMMAGE INDIRECT OU ACCESSOIRE. CERTAINS ÉTATS, PROVINCES ET NATIONS NE PERMETTANT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES, LES EXCLUSIONS ET LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS JURIDIQUES SPÉCIFIQUES. VOUS POUVEZ ÉGALEMENT BÉNÉFICIER D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'ÉTAT À ÉTAT, DE PROVINCE À PROVINCE ET DE NATION À NATION. LA SOCIÉTÉ GLACIER BAY FAUCETS & SANITARYWARE VOUS INFORMERA DES ÉTAPES À SUIVRE POUR FAIRE UNE DEMANDE AU TITRE DE LA GARANTIE. IL VOUS SUFFIT D'ÉCRIRE À LA SOCIÉTÉ GLACIER BAY FAUCETS & SANITARYWARE À L'ADRESSE CI-DESSOUS. EXPLIQUEZ LA NATURE DU DÉFAUT, JOIGNEZ VOTRE PREUVE D'ACHAT, ET INDIQUEZ VOTRE NOM, VOTRE ADRESSE ET VOTRE NUMÉRO DE TÉLÉPHONE. VOUS POUVEZ ÉGALEMENT NOUS APPELER EN COMPOSANT LE 1-877-580-5682.

U.S.A. GLACIER BAY FAUCETS 2455 PACES FERRY ROAD, N.W. ATLANTA, GA 30339-4024	CANADA GLACIER BAY FAUCETS & SANITARYWARE 900-1 CONCORDE GATE TORONTO, ON M3C 4H9	YOW YOUR OTHER WAREHOUSE,LLC 12100 LITTLE CAYMAN DR. BATON ROUGE,LA 70809
--	--	--